

## **Infarm A/S - Salgs- og leveringsbetingelser for Danmark ekskl. Færøerne og Grønland**

### **1 ANVENDELSE**

- 1.1 Nedenstående almindelige salgs- og leveringsbetingelser finder anvendelse i det omfang, de ikke fraviges ved skriftlig aftale mellem parterne.

### **2 RÅDGIVNING OG TILBUD**

- 2.1 INFARM rådgiver kun køber inden for eget erfaringsområde og efter bedste viden på rådgivningstidspunktet, men tager forbehold for, at senere erhvervet erfaring kan medføre andre løsningsmuligheder.
- 2.2 Rådgivning sker kun på grundlag af de oplysninger, køber har forelagt INFARM.
- 2.3 Ved bestilling efter tilbudsfristens udløb forbeholder INFARM sig ret til at hæve eller ændre tilbuddet.

### **3 BESTILLING**

- 3.1 Der foreligger ingen endelig aftale mellem parterne, før INFARM har givet accept i form af ordrebekræftelse.
- 3.2 Stemmer INFARM's ordrebekræftelse ikke overens med købers bestilling, skal køber straks reklamere. I modsat fald vil køber være bundet af ordrebekræftelsens indhold.

### **4 PRISER**

- 4.1 Priser i tilbud, ordrebekræftelser og kontrakter er dagspriser ekskl. moms. INFARM forbeholder sig ret til at ændre priser i tilfælde af væsentlige ændringer i produktionsomkostninger, arbejds løn, råmaterialer, underleverancer, valutakurser, diskonto, samt ved begivenheder, der er omfattet af pkt. 11.

### **5 LEVERINGSTID**

- 5.1 Leveringstiden fremgår af den skriftlige ordrebekræftelse under forudsætning af, at alle tekniske detaljer og formaliteter for bestillingens gennemførelse på dette tidspunkt foreligger. I modsat fald regnes leveringstiden fra det tidspunkt, hvor alle forhold er bragt i orden.
- 5.2 Såfremt levering ikke finder sted på det af INFARM bekræftede leveringstidspunkt, og dette forhold alene kan tilskrives INFARM, er køber berettiget til en konventionalbod svarende til 0,5% af værdien af de forsinkede produkter for hver hele uge forsinkelsen varer, dog maksimalt 7,5%. Denne konventionalbod er den maksimale erstatning, som køber kan gøre gældende mod INFARM i forbindelse med en forsinkelse.
- 5.3 Såfremt levering ikke har fundet sted 90 dage efter datoen for levering jfr. pkt. 5.2, er køber berettiget til ved skriftlig meddelelse til INFARM at hæve aftalen.
- 5.4 Undlader køber at modtage leveringsfærdig leverance eller dele heraf på den aftalte dag, er køber, såfremt andet ikke er aftalt, desuagtet forpligtet til at erlægge betaling, som om levering havde fundet sted. Endvidere kan INFARM hæve aftalen og af køber kræve erstatning for skade, som ved købers forsømmelse er påført INFARM.
- 5.5 Såfremt forsinkelse med levering skyldes en i pkt. 11 nævnt begivenhed eller købers handling eller undladelse, forlænges leveringstiden tilsvarende.

### **6 LEVERINGSBETINGELSER**

- 6.1 INFARM leverer ab fabrik (EX WORKS) i Danmark.

### **7 BETALINGSBETINGELSER**

- 7.1 Betaling skal ske i henhold til aftalte betalingsbetingelser.
- 7.2 INFARM forbeholder sig ejendomsret over varen, indtil betaling er sket. Opfylder køber ikke sin betalingsbetingelse, har INFARM ret til at tage varen tilbage.
- 7.3 Det følger af pkt. 6, at alle omkostninger i forbindelse med transport af serviceydelser og serviceprodukter, såsom fragt, forsikring etc., skal betales af køber. Foretager INFARM udlæg herfor, vil beløbet blive debiteret på fakturaen.
- 7.4 Erlægges køber ikke betaling i rette tid, er INFARM berettiget til fra forfaldsdagen at beregne sig morarente på 1,5% pr. påbegyndt måned.
- 7.5 Såfremt køber ikke ved forfaldstid har erlagt forfaldent beløb, er INFARM berettiget til ved skriftlig meddelelse til køber at hæve aftalen, eller tilbageholde leverancen helt eller delvist. INFARM er i denne forbindelse berettiget til uden varsel at ændre betalingsbetingelser for fremtidige leverancer.

## **8 GARANTI OG MANGLER**

- 8.1 For alle produkter fremstillet af INFARM garanterer INFARM for arbejds- og materialefejl, der ikke hidrører fra normal slitage, i 12 måneder regnet fra idriftsættelse. INFARM's garantiforpligtelse bortfalder såfremt der i garantiperioden, uden INFARM's forudgående skriftlige accept (I) foretages konstruktive ændringer på anlægget, (II) ændres væsentlig på anlæggets driftsparametre eller (III) anlæggets flyttes eller videresælges.
- 8.2 For dele af fremmed fabrikat, som indgår i leverance, f.eks. elektrisk tilbehør, automatik m.v., ydes samme garanti, som INFARM får fra underleverandør.
- 8.3 Såfremt der i garantiperioden påvises fejl i materiale eller udførelse i nogen del af vort produkt, foretager INFARM inden for normal arbejdstid, reparationer og fornyelser i fornødent omfang. INFARM er dog ikke forpligtet til at afholde monteringsomkostninger, såfremt montering vil kunne foretages af køber selv.
- 8.4 Køber kan alene påberåbe sig erstatning for mangler, såfremt reklamation er fremsat uden ophold efter manglen er opdaget eller burde være opdaget.
- 8.5 Tab, udgifter eller omkostninger forbundet med at hjemtage, genbestille, reparere, bortfjerne eller træffe tilsvarende foranstaltninger med mangelfulde produkter, hvori INFARM's produkter er gjort til en bestanddel, kan ikke gøres gældende over for INFARM.
- 8.6 INFARM er ikke ansvarlig for drifts-, tids-, avance- eller lignende indirekte tab.

## **9 MONTAGE**

- 9.1 Køber er over for INFARM ansvarlig for, at monteringen udføres under forhold, som er i overensstemmelse med gældende love og bestemmelser for arbejdsmiljøet på Monteringsstedet. Køberen skal endvidere give INFARM skriftlig meddelelse om de sikkerhedsbestemmelser, som gælder for personel på monteringsstedet.

## **10 PRODUKTANSVAR**

- 10.1 INFARM skal af køber holdes skadesløs i den udstrækning INFARM pålægges ansvar overfor tredjemand for sådan skade eller sådant tab, som INFARM efter punkt 10.2. og 10.3 ikke er ansvarlig for overfor køber.
- 10.2 INFARM er ikke ansvarlig for skade på fast ejendom eller løsøre, som indtræder, medens produkterne er i købers besiddelse. INFARM er heller ikke ansvarlig for skade på produkter, der er fremstillet af køber, eller på produkter, hvori disse indgår.
- 10.3 INFARM er i intet tilfælde ansvarlig for driftstab, tabt fortjeneste eller andre økonomiske konsekvens tab. Hvis tredjemand fremsætter krav mod en af parterne om erstatningsansvar i henhold til dette punkt, skal denne part straks underrette den anden herom.

## **11 ANSVARSFRIHED**

- 11.1 INFARM er berettiget til ved skriftlig meddelelse til køber at hæve aftalen, når dens opfyldelse inden for rimelig tid bliver umulig for INFARM på grund af krig, strejke, lockout, politiske forhold eller anden force majeure, som INFARM ikke er herre over. Det samme gælder forsinkelse med eller mangel ved leverance fra underleverandør. INFARM påtager sig i disse situationer intet erstatningsansvar over for køber.

## **12 TEGNINGER OG BESKRIVELSER**

- 12.1 Alle oplysninger om vægt, dimension, kapacitet, pris, tekniske og andre data anført i kataloger, prospekter, cirkulærer, annoncer, billedmateriale og prislister er omtrentlige og er kun bindende i det omfang, de indgår som bilag til aftalen.
- 12.2 Alle fremsendte tegninger og beskrivelser forbliver INFARM's ejendom og må ikke uden tilladelse kopieres, reproduceres, overgives til eller på anden måde bringes til tredjemands kendskab. Ejendomsretten vedrørende tegninger og beskrivelser, der er nødvendige for at sætte køber i stand til at opstille, igangsætte, drive og vedligeholde leverancen, overgår til køber. Dog kan INFARM forlange, at de forbliver fortrolige.

## **13 AFGØRELSER AF UOVERENSSTEMMELSER – VOLDGIFT**

- 13.1 Uoverensstemmelser i anledning af leveringsaftalen mellem parterne inklusiv nærværende salgs- og leveringsbetingelser samt disses fortolkning skal afgøres ved voldgift og efter danske retsregler, herunder sædvane og handelskutymer.